

Règlement SH-659

---

établissant les taux de taxes et les  
compensations pour l'exercice  
financier 2021

---

**Note explicative**

*Ce règlement sur les taxes et compensations pour l'année 2021 est une continuité du budget adopté par le conseil.*

*Il a pour objet d'établir les taux de taxes et compensations qui seront en vigueur pour l'année 2021, en regard des différentes dépenses auxquelles la Ville doit faire face et des services offerts.*

*On y prévoit notamment, les taux de :*

- *la taxe pour le service de la dette des secteurs;*
- *la taxe pour le transport en commun et le transport adapté;*
- *la compensation pour le service d'égout et de vidange des fosses septiques;*
- *la compensation pour le service de cueillette, transport et traitement des matières résiduelles;*
- *la compensation pour le service d'aqueduc et les compteurs d'eau;*
- *la compensation pour le service de contrôle des insectes piqueurs.*

*Les principaux droits et obligations qui en découlent pour les contribuables sont également établis. D'ailleurs, le taux d'intérêt et la pénalité applicables en cas de retard de paiement y sont prévus.*

**ATTENDU QUE** la Ville adopte le présent règlement suivant les pouvoirs qui lui sont conférés par les dispositions habituelles de la *Loi sur la fiscalité municipale* (RLRQ, c. F-2.1);

**EN CONSÉQUENCE, LE CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE SHAWINIGAN DÉCRÈTE CE QUI SUIT :**

## **CHAPITRE I DÉFINITIONS ET INTERPRÉTATION**

### **1. Définitions**

Dans le présent règlement, à moins que le contexte n'indique un sens différent, on entend par les mots:

« **fosse septique** » : réservoir quelconque destiné à recevoir les eaux usées ou les eaux ménagères et tout autre ouvrage destiné aux mêmes fins, à l'exclusion d'un cabinet à fosse sèche;

« **foyer d'accueil** » : famille d'accueil ou résidence d'accueil au sens de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*;

« **habitation intergénérationnelle** » : tel que défini suivant les critères établis par le règlement de zonage de la Ville;

« **immeuble agricole** » : toute unité d'évaluation formée exclusivement d'immeubles compris dans une exploitation agricole enregistrée selon les règles du MAPAQ. Dans le cas où de tels immeubles forment une partie seulement d'une unité d'évaluation, seule ladite partie appartient à la catégorie des immeubles agricoles;

« **local** » : toute partie d'une unité d'évaluation qui fait l'objet d'un bail distinct auquel est partie le propriétaire ou est occupée de façon exclusive par le propriétaire à des fins autres qu'un logement;

« **logement** » : endroit utilisé à des fins d'habitation, consistant en une pièce ou groupe de pièces communicantes ayant une entrée distincte, servant ou destinée à servir de résidence ou de domicile à une ou plusieurs personnes et où l'on peut généralement préparer et consommer des repas, vivre et dormir et comportant des installations sanitaires; toutefois, pour tout logement comprenant des pièces utilisées comme chambre dont l'usage est conditionnel au paiement d'un loyer, toutes les trois (3) chambres que l'on dénombre sont considérées comme un logement pour le calcul d'une taxe ou d'une compensation;

« **occupant** » : le propriétaire, le locataire, l'usufruitier ou l'occupant à un titre quelconque d'un bâtiment;

« **usager** » : représente par local, la personne ou le groupe de personnes se servant du local et représente par logement, la personne ou le groupe de personnes se servant du logement comme résidence ou domicile.

« **Ville** » : désigne la Ville de Shawinigan.

Les mots et expressions non définis ont le même sens que celui donné par la *Loi sur la fiscalité municipale* (RLRQ, chapitre F-2.1). Les mots et expressions non définis à la *Loi sur la fiscalité municipale* ni au présent règlement ont le sens courant.

## **2. En-têtes**

Les en-têtes coiffant chaque article sont placés à titre indicatif. Seul le texte de chaque article définit la réglementation applicable.

## **3. Nullité**

Le présent règlement est décrété, tant dans son ensemble, article par article et paragraphe par paragraphe, de manière à ce que si un article ou un paragraphe était ou devait être déclaré nul, les autres dispositions continuent de s'appliquer.

# **CHAPITRE II VARIÉTÉ DE TAUX DE TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE**

## **Section I**

### **Dispositions générales**

4. Les catégories d'immeubles pour lesquelles la municipalité fixe plusieurs taux de taxe foncière générale sont celles déterminées par la *Loi sur la fiscalité (RLRQ, chapitre F-2.1)*, à savoir :

- 1° catégorie des immeubles non résidentiels;
- 2° catégorie des immeubles industriels;
- 3° catégorie des immeubles de six logements ou plus;
- 4° catégorie des terrains vagues desservis;
- 5° catégorie des immeubles agricoles;
- 6° catégorie résiduelle.

Une unité d'évaluation peut appartenir à plusieurs catégories.

5. Les dispositions énoncées aux articles 244.29 à 244.58 de la *Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, chapitre F-2.1)* s'appliquent intégralement.

## **Section II**

### **Taux de base**

6. Le taux de base pour l'ensemble de la Ville est fixé à 1,4430 \$ par 100 \$ d'évaluation, selon la valeur portée au rôle.

## **Section III**

### **Taux particulier de la catégorie résiduelle**

## **7. Établissement des taux**

Le taux particulier de la taxe foncière générale de la catégorie résiduelle pour l'ensemble de la Ville est fixé à 1,4430 \$ par 100 \$ d'évaluation, le tout, selon la valeur portée au rôle d'évaluation et cette taxe est imposée et prélevée annuellement sur tout terrain, lot ou partie de lot avec toutes les constructions y érigées, s'il y en a et sur les biens-fonds ou immeubles incorporés aux dits fonds et définis à la Loi.

## **Section IV**

### **Taux particulier de la catégorie des immeubles de six logements ou plus**

## **8. Établissement des taux**

Le taux particulier de la taxe foncière générale de la catégorie des immeubles de six logements ou plus pour l'ensemble de la Ville est fixé à 1,4430 \$ par 100 \$

d'évaluation, le tout, selon la valeur portée au rôle d'évaluation et cette taxe est imposée et prélevée annuellement sur tout terrain, lot ou partie de lot avec toutes les constructions y érigées, s'il y en a et sur les biens-fonds ou immeubles incorporés aux dits fonds et définis à la Loi.

## **Section V**

### **Taux particulier de la catégorie des immeubles industriels**

#### **9. Établissement des taux**

Le taux particulier de la taxe foncière générale de la catégorie des immeubles industriels pour l'ensemble de la Ville est fixé à 3,4549 \$ par 100 \$ d'évaluation, le tout, selon la valeur portée au rôle d'évaluation et cette taxe est imposée et prélevée annuellement sur tout terrain, lot ou partie de lot avec toutes les constructions y érigées, s'il y en a et sur les biens-fonds ou immeubles incorporés aux dits fonds et définis à la Loi.

## **Section VI**

### **Taux particulier de la catégorie des immeubles non résidentiels**

#### **10. Établissement des taux**

Le taux particulier de la taxe foncière générale de la catégorie des immeubles non résidentiels pour l'ensemble de la Ville est fixé à 2,593 \$ par 100 \$ d'évaluation, le tout, selon la valeur portée au rôle d'évaluation et cette taxe est imposée et prélevée annuellement sur tout terrain, lot ou partie de lot avec toutes les constructions y érigées, s'il y en a et sur les biens-fonds ou immeubles incorporés aux dits fonds et définis à la Loi.

## **Section VII**

### **Taux particulier de la catégorie des immeubles agricoles**

#### **11. Établissement des taux**

Le taux particulier de la taxe foncière générale de la catégorie des immeubles agricoles desservis, pour l'ensemble de la Ville est fixé à 0,9632 \$ par 100 \$ d'évaluation le tout, selon la valeur portée au rôle d'évaluation et cette taxe est imposée et prélevée annuellement sur tout immeuble agricole au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale*.

## **Section VIII**

### **Taux particulier de la catégorie des terrains vagues desservis**

#### **12. Établissement des taux**

Le taux particulier de la taxe foncière générale de la catégorie des terrains vagues desservis, pour l'ensemble de la Ville est fixé à 2,886 \$ par 100 \$ d'évaluation, le tout, selon la valeur portée au rôle d'évaluation et cette taxe est imposée et prélevée annuellement sur tout terrain vague desservi au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale*.

### **CHAPITRE III TAXE DU SERVICE DE LA DETTE**

#### **13. Établissement des taux**

Le taux particulier de la taxe du service de la dette est fixé pour chacun des secteurs de la manière suivante :

- |                      |           |                          |
|----------------------|-----------|--------------------------|
| 1° Shawinigan :      | 0,0287 \$ | par 100 \$ d'évaluation; |
| 2° Shawinigan-Sud :  | 0,0007 \$ | par 100 \$ d'évaluation; |
| 3° Lac-à-la-Tortue : | 0,0056 \$ | par 100 \$ d'évaluation; |

le tout, selon la valeur portée au rôle d'évaluation et cette taxe est imposée et prélevée annuellement sur tout terrain, lot ou partie de lot avec toutes les constructions y érigées, s'il y en a et sur les biens-fonds ou immeubles incorporés aux dits fonds et définis à la Loi.

### **CHAPITRE IV TAXE SUR LE TRANSPORT EN COMMUN ET ADAPTÉ**

#### **14. Établissement des taux**

Le taux particulier pour le transport en commun incluant un service spécial de transport pour les personnes handicapées pour l'ensemble de la Ville, est fixé à 0,0429 \$ par 100 \$ d'évaluation, le tout, selon la valeur portée au rôle d'évaluation et cette taxe est imposée et prélevée annuellement sur tout terrain, lot ou partie de lot avec toutes les constructions y érigées, s'il y en a et sur les biens-fonds ou immeubles incorporés aux dits fonds et définis à la Loi.

### **CHAPITRE V COMPENSATION POUR LE SERVICE D'AQUEDUC ET LES COMPTEURS D'EAU**

#### **Section I Dispositions générales**

#### **15. Établissement du tarif pour le service d'aqueduc**

Une compensation pour l'usage de l'eau pour tous les secteurs de la Ville est fixée selon le tarif suivant :

- |    |  |
|----|--|
| 1° | 199,50 \$ par unité de logement ou local;  |
| 2° | 199,50 \$ par trois (3) chambres additionnelles à l'unité principale ou portion de trois (3) chambres ou foyers d'accueil non accrédités par le ministère; |
| 3° | 99,75 \$ pour chaque résidence saisonnière;  |
| 4° | 99,75 \$ par unité de logement ou local desservi par un réseau privé;  |
| 5° | 15,00 \$ pour chaque emplacement de terrain de camping.  |

Sont exclus de l'application des paragraphes 1° et 2°, les unités d'évaluation commerciale dont la catégorie est de 1, 2 ou 3 pour les immeubles non résidentiels.

#### **16. Non-usage du service**

La compensation pour l'eau doit, dans tous les cas, être payée par le propriétaire d'un immeuble desservi, et ce, même si le propriétaire ou l'occupant ne fait pas usage du service.

## **Section II**

### **Les compteurs d'eau**

#### **17. Tarif pour les unités munies d'un compteur**

Dans les cas où la consommation d'eau est calculée au moyen d'un compteur d'eau, la compensation est fixée à 200 \$ par compteur d'eau à laquelle s'ajoutent, pour une consommation de 50 000 gallons et plus ou de 227 mètres cubes et plus, selon le cas, les tarifs qui suivent sont appliqués sur la consommation cumulative annuelle :

1° en gallons :

a) de 50 000 à 1 000 000 gallons	2,37 \$/mille gallons;
b) de 1 000 001 à 3 000 000 gallons	2,44 \$/mille gallons;
c) de 3 000 001 à 5 000 000 gallons	2,53 \$/mille gallons;
d) de 5 000 001 à 10 000 000 gallons	2,66 \$/mille gallons;
e) 10 000 001 gallons et plus	2,82 \$/mille gallons;

2° en mètres cubes :

a) de 227 à 4 546 mètres cubes	521,33 \$/mille mètres cubes;
b) de 4 547 à 13 638 mètres cubes	536,72 \$/mille mètres cubes;
c) de 13 639 à 22 730 mètres cubes	556,52 \$/mille mètres cubes;
d) de 22 731 à 45 461 mètres cubes	585,12 \$/mille mètres cubes;
e) 45 462 mètres cubes et plus	620,31 \$/mille mètres cubes.

Lorsqu'un immeuble comprend plusieurs unités de logements ou locaux desservis par un seul compteur, le tarif applicable est le plus élevé entre le calcul obtenu en application du tarif établi à l'article 15 du présent règlement et le calcul obtenu en application du tarif établi au présent article.

Toutefois, si une unité d'évaluation comprend plus d'un compteur pour le même usager, la compensation est fixée à 200 \$ pour l'ensemble des compteurs d'eau.

Le présent article ne s'applique pas aux unités munies d'un compteur installé à des fins d'étude ou de statistiques de consommation.

#### **18. Lecture du compteur d'eau et facturation**

La lecture du compteur d'eau ainsi que la facturation ont lieu une fois par année.

Toutefois, la lecture du compteur et la facturation sont mensuelles pour tout usager dont la consommation dépasse, pour un mois, 1 million de gallons ou 4 546 mètres cubes selon le cas.

Le cas échéant, lorsque la lecture du compteur est en système métrique, le Service des finances convertit le tarif prévu à l'article 17 en mètre cube.

#### **19. Défaut de fonctionnement du compteur**

Lorsqu'il est constaté que le compteur d'eau n'a pas été installé, qu'il n'a pas fonctionné, qu'il fait défaut ou qu'il est brisé, la consommation d'eau est déterminée selon la plus élevée des suivantes:

- 1° celle de l'année précédente;
- 2° la consommation moyenne des immeubles de même catégorie pour l'année courante, s'il s'agit de la première année d'imposition sur la base d'un compteur d'eau.

Le coût de la vérification d'un compteur d'eau afin de déterminer la cause du défaut de fonctionnement est de 50 \$.

## **20. Compteur d'eau trafiqué**

Lorsqu'un compteur d'eau est inopérant en raison du fait qu'il a été trafiqué ou brisé et qu'il est alors impossible de procéder à la lecture d'un compteur, la consommation d'eau est déterminée être la plus élevée des suivantes:

- 1° la plus forte quantité d'eau consommée au cours de l'année courante dans un immeuble de la même catégorie;
- 2° la consommation moyenne des immeubles de même catégorie au cours de l'année courante;
- 3° la quantité d'eau consommée durant l'année précédente pour l'immeuble concerné.

Dans ces cas, la Ville peut également facturer à l'utilisateur, les frais engagés pour remplacer le compteur d'eau.

Le coût de la vérification d'un compteur d'eau afin de déterminer la cause du défaut de fonctionnement est de 50 \$.

## **21. Consommation en eau hors de l'ordinaire**

Nonobstant toute disposition incompatible du présent règlement, la Ville peut établir des ententes avec une personne dont les activités exigent une consommation en eau hors de l'ordinaire lorsque cette personne prend des mesures pour réduire de façon considérable sa consommation en eau.

Aux fins de l'application du présent article, une consommation cumulative annuelle de 50 000 gallons et plus ou de 227 mètres cubes et plus est considérée une consommation en eau hors de l'ordinaire.

Toute entente conclue en vertu du présent article ne peut excéder 10 ans.

### **Section III**

#### **Les bornes d'incendie privées**

## **22. Établissement d'un tarif pour l'inspection des bornes d'incendie privées**

Le conseil impose à chaque propriétaire d'un immeuble où se trouve une borne d'incendie privée, l'obligation d'utiliser les services d'inspection et de réparation dispensés par la Ville.

Pour pourvoir au paiement du coût du service d'inspection des bornes d'incendie privées, une compensation de 49 \$ par année est prélevée de chaque propriétaire d'un immeuble où se trouve une borne d'incendie privée.

Toute réparation ou travail effectué sur une borne d'incendie privée est facturé selon les tarifs fixés par le Titre 13 du Règlement général SH-1 relatif à la tarification des biens et services.

**CHAPITRE VI  
COMPENSATION POUR LE SERVICE D'ÉGOUT  
ET LA VIDANGE D'UNE FOSSE SEPTIQUE**

**Section I  
Dispositions générales**

**23. Établissement du tarif pour le service d'égout**

Une compensation pour le service d'égout et pour l'assainissement des eaux pour tous les secteurs de la Ville, est fixée selon le tarif suivant :

- 1° 114,25 \$ par unité de logement;
- 2° 114,25 \$ par trois (3) chambres additionnelles à l'unité de logement ou portion de trois (3) chambres ou foyers d'accueil non accrédités par le ministère;
- 3° 57,13 \$ pour chaque résidence saisonnière et unité de logement ou local desservi par un réseau privé;
- 4° 0,1159 \$/100 \$ d'évaluation non résidentielle autre qu'industrielle, mais non inférieure à 114,25 \$;
- 4.1° 0,3998 \$/100 \$ d'évaluation industrielle, mais non inférieure à 114,25 \$.

Sont exclus de l'application du paragraphe 4°, les unités d'évaluation commerciale dont la catégorie est 1, 2 ou 3 pour les immeubles non résidentiels.

**24. Non-usage du service**

La compensation pour le service visé à la présente section doit, dans tous les cas, être payée par le propriétaire d'un immeuble desservi, et ce, même si le propriétaire ou l'occupant ne fait pas usage du service.

**Section II  
Fosses septiques**

**25. Définitions – résidences permanentes et saisonnières**

Aux fins du présent chapitre, à moins que le contexte n'indique un sens différent, on entend par :

« **résidence permanente** » : toute construction servant d'habitation pendant une période de six (6) mois ou plus;

« **résidence saisonnière** » : toute construction servant d'habitation pendant une période inférieure à six (6) mois par année.

**26. Fréquence des vidanges périodiques**

La vidange périodique des fosses septiques est établie conformément au Titre 9 du Règlement général SH-1, tel que modifié.

**27. Tarification pour la vidange des fosses septiques – Résidences permanentes et saisonnières**

La compensation pour le service de vidange d'une fosse septique est établie comme suit :



<b>Gallons</b>	<b>Tarif par fosse</b>
<i>moins de 881 gallons</i>	<i>216,00 \$/vidange</i>
<i>de 881 à 1499</i>	<i>260,00 \$/vidange</i>
<i>de 1500 à 2999</i>	<i>306,00 \$/vidange</i>
<i>de 3000 à 4000</i>	<i>510,00 \$/vidange</i>
<i>de 4001 à 5000</i>	<i>816,00 \$/vidange</i>
<i>plus de 5001</i>	<i>890,00 \$/vidange</i>

La Ville se réserve le droit de fixer des modalités de paiement établies en fonction de la fréquence obligatoire des vidanges.

Malgré le premier alinéa, la compensation pour le service de vidange finale d'une fosse septique à être démantelée est établie comme suit :

<b>Gallons</b>	<b>Tarif par fosse</b>	<b>Tarif par fosse (vidange d'urgence)</b>
<i>moins de 881 gallons</i>	<i>206,00 \$/vidange</i>	<i>550 \$/vidange</i>
<i>de 881 à 1150</i>	<i>206,00 \$/vidange</i>	<i>550 \$/vidange</i>
<i>de 1150 à 3499</i>	<i>296,00 \$/vidange</i>	<i>780 \$/vidange</i>
<i>de 3500 et plus</i>	<i>476,00 \$/vidange</i>	<i>900 \$/vidange</i>
<i>Vidange d'un système Bionest / Écoflo</i>	<i>450,00 \$/vidange</i>	<i>750 \$/vidange</i>

## **28. Exception**

Malgré l'article précédent, lorsque la fréquence des vidanges est supérieure à cinq (5) vidanges par année, le tarif applicable est établi selon le coût réel du service.

Pour les vidanges réalisées en urgence et conséquemment à un déplacement inutile, un tarif de 100 \$ additionnels est appliqué.

Aussi, à compter d'une seconde demande quelque en soit la nature, un tarif additionnel de 100 \$ est appliqué.

Aux fins du présent article, constitue notamment une seconde demande, le changement de rendez-vous, la vidange hors saison, un déplacement inutile ou tout autre traitement urgent.

## **29. Matières à caractère chimique**

Lorsque les boues vidangées contiennent des matières qui ne peuvent être traitées de façon régulière par le Centre régional de traitement des boues sous la responsabilité de la Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie, en raison de leurs caractéristiques, le tarif correspond au prix facturé par le vidangeur désigné pour la vidange, le transport et les coûts pour le traitement de ces boues.

## **30. Accès difficile**

Lorsque la vidange de fosse septique doit s'effectuer par un véhicule autre qu'un camion de vidange conventionnel, un tarif additionnel de 370 \$ ou selon le coût réel facturé par la Régie de gestion des matières résiduelles est applicable pour chaque événement.

Lorsque la vidange de fosse septique doit s'effectuer exclusivement par le bateau vidangeur, un tarif additionnel de 645 \$ ou selon le coût réel facturé par la Régie de gestion des matières résiduelles est applicable pour chaque événement.

### **Section III**

#### **Système de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet**

##### **31. Définitions**

Aux fins de la présente section, à moins que le contexte n'indique un sens différent, on entend par :

« **résidence isolée** » : une habitation unifamiliale ou multifamiliale comprenant six (6) chambres à coucher ou moins et qui n'est pas raccordée à un système d'égout autorisé en vertu de l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, est assimilé à une résidence isolée tout autre bâtiment qui rejette exclusivement des eaux usées et dont le débit total quotidien est d'au plus 3 240 litres;

« **système de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet** » : tout système de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet des eaux usées visé à la section XV.3 du Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées;

##### **32. Fréquence des opérations d'entretien**

L'entretien périodique des systèmes de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet est établi conformément au Règlement général SH-1 de la Ville de Shawinigan.

##### **33. Établissement du tarif pour l'entretien d'un système de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet**

Une compensation pour pourvoir au paiement du coût du service d'entretien par un entrepreneur qualifié désigné par la Ville, d'un système de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet est fixée suivant le montant établi au contrat d'entretien intervenu entre le propriétaire et l'entrepreneur qualifié.

## **CHAPITRE VII**

### **COMPENSATION POUR LE SERVICE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES**

#### **Section I**

##### **Dispositions générales**

##### **34. Établissement du tarif pour les déchets domestiques**

Une compensation pour pourvoir au paiement du coût de la collecte, du transport et de l'enfouissement des déchets domestiques pour tous les secteurs de la Ville est fixée selon le tarif suivant :

- 1° 106 \$ par unité de logement (maximum un bac par unité) ou local (maximum 4 bacs par local);
- 2° 106 \$ par trois (3) chambres additionnelles à l'unité principale ou portion de trois (3) chambres des maisons de chambres ou foyers d'accueil non accrédités par le ministère ou pour un local ayant besoin de 4 bacs supplémentaires;
- 3° 53,00 \$ pour chaque résidence saisonnière (secteur non desservi en période hivernale).

Sont exclus de l'application des paragraphes 1° et 2°, les unités d'évaluation commerciale dont la catégorie est de 1, 2 ou 3 pour les immeubles non résidentiels. Ces commerces peuvent toutefois adhérer au service et défrayer le tarif applicable.

### **35. Établissement du tarif pour les matières recyclables**

Une compensation pour pourvoir au paiement du coût de la cueillette, du transport et du tri des matières recyclables pour tous les secteurs de la Ville est fixée selon le tarif suivant :

- 1° 39,75 \$ par unité de logement ou local;
- 2° 39,75 \$ par trois (3) chambres additionnelles à l'unité principale ou portion de trois (3) chambres des maisons de chambres ou foyers d'accueil non accrédités par le ministère;
- 3° 19,88 \$ pour chaque résidence saisonnière.

Sont exclus de l'application des paragraphes 1° et 2°, les unités d'évaluation commerciale dont la catégorie est de 1, 2 ou 3 pour les immeubles non résidentiels.

### **36. Utilisateurs de conteneurs à déchets**

Toute unité de 6 logements et plus, commerce, industrie ou institution qui utilise un conteneur et dont le service est assuré par contrat avec un entrepreneur a droit à un crédit équivalent aux tarifs des ordures ménagères ou des matières recyclables.

Pour l'obtention de ce crédit, le propriétaire doit présenter une pièce justificative ou compléter le formulaire requis.

### **37. Non-usage du service**

La compensation pour le service de cueillette, transport et tri des matières résiduelles est fixée même dans les cas où le propriétaire ou l'occupant d'un immeuble desservi ne fait pas usage du service.

## **Section II**

### **Acquisition de bacs roulants et de conteneurs pour la collecte des matières recyclables et la collecte des déchets domestiques**

#### **38. Acquisition de bacs roulants et de conteneurs par la Ville**

Le conseil est autorisé à acquérir à des fins de location à certaines personnes desservies par le service d'enlèvement des matières résiduelles sur tout le territoire de la municipalité, des bacs roulants et des conteneurs ainsi que les accessoires utilisés pour l'exploitation de ce service.

L'autorisation est valide pour les années subséquentes, tant et aussi longtemps que le service sera offert.

#### **39. Fourniture des bacs roulants et des conteneurs**

Le conseil impose à chaque personne desservie, l'obligation d'utiliser les bacs roulants et les conteneurs fournis par la Ville, pour l'enlèvement des matières résiduelles.

#### **40. Propriétés desservies**

Une compensation pour défrayer le coût d'acquisition des bacs roulants et des conteneurs à déchets utilisés pour la collecte des matières recyclables et la collecte des déchets domestiques est exigée à tous les propriétaires d'immeubles.

#### 41. Tarif – bacs roulants

Pour pourvoir au paiement des dépenses visées par l'acquisition et le remplacement des bacs roulants en vue de leur fourniture aux propriétés desservies à compter de l'exercice financier 2020, le conseil exige une compensation selon le tarif suivant :

- 1° 95 \$ par bac roulant affecté à la collecte des déchets domestiques, taxes, livraison et garantie incluses;
- 2° 95 \$ par bac roulant loué affecté à la collecte des matières recyclables, taxes, livraison et garantie incluses.

Le coût de fourniture est réparti sur 5 ans à raison de 19 \$ par année. Le bac roulant est garanti pour une période de 10 ans et est réparé ou remplacé sans frais durant cette période. Les remplacements effectués après cette période sont établis selon les paragraphes 1° et 2° de l'alinéa précédent.

Malgré les tarifs prévus aux paragraphes 1° et 2° du premier alinéa, le tarif applicable pour les propriétés ayant fait l'objet d'une livraison de bacs en 2017 est établi comme suit :

<u>Début/fin</u>	<u>Tarif</u>
2017/2021	15,00 \$.

#### 42. Tarif – conteneurs

Pour pourvoir au paiement des dépenses visées par l'acquisition et le remplacement des conteneurs en vue de leur fourniture aux propriétés desservies à compter de l'exercice financier 2020, le conseil exige une compensation établie selon la capacité du conteneur selon le tarif suivant :

- 1° pour la collecte des déchets domestiques :

- a) 2 verges cubes : 830 \$;
- b) 4 verges cubes : 1 040 \$;
- c) 6 verges cubes : 1 200 \$;
- d) 8 verges cubes : 1 470 \$.

Ce coût de fourniture inclut les taxes, la livraison et la garantie et est réparti sur 5 ans pour un montant annuel de :

- i. 2 verges cubes : 166 \$;
- ii. 4 verges cubes : 208 \$;
- iii. 6 verges cubes : 240 \$;
- iv. 8 verges cubes : 294 \$.

- 2° pour la collecte des matières recyclables :

- a) 2 verges cubes : 830 \$;
- b) 4 verges cubes : 1 040 \$;
- c) 6 verges cubes : 1 200 \$;
- d) 8 verges cubes : 1 470 \$.

Ce coût de fourniture inclut les taxes, la livraison et la garantie et est réparti sur 5 ans pour un montant annuel de :

- i. 2 verges cubes : 166 \$;
- ii. 4 verges cubes : 208 \$;
- iii. 6 verges cubes : 240 \$;
- iv. 8 verges cubes : 294 \$.

Le conteneur est garanti pour une période de 10 ans et est réparé ou remplacé sans frais durant cette période. Les remplacements effectués après cette période sont établis selon les paragraphes 1° et 2° de l'alinéa précédent.

Le présent article précédent ne s'applique pas aux propriétaires d'immeubles situés dans le périmètre défini à l'annexe I jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante. Le tarif est alors de 7 \$ par logement et/ou local, taxes incluses.

Malgré les tarifs prévus aux paragraphes 1° et 2°, le tarif applicable pour les propriétés ayant fait l'objet d'une livraison de conteneurs en 2017 est établi comme suit :

<u>Début/fin</u>	<u>Tarif</u>
2017/2021	240,00 \$

#### **43. Paiement**

La compensation doit dans tous les cas, être payée par le propriétaire de l'immeuble desservi en un seul versement.

#### **44. Propriétaires de bacs roulants et de conteneurs**

Tout propriétaire d'un immeuble desservi qui fait la preuve qu'il est propriétaire ou locataire d'un bac roulant ou d'un conteneur conforme aux normes établies par la Ville, utilisé pour la collecte des matières recyclables ou des déchets domestiques, est exempté de l'obligation de les louer de la Ville de payer les compensations qui y sont reliées.

### **Section III Secteur Shawinigan**

#### **45. Exception 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> rue de la Pointe entre des Cèdres et de la Station**

La compensation applicable à chaque unité d'évaluation du rôle d'évaluation foncière située sur la 4<sup>e</sup> rue de la Pointe et de la 5<sup>e</sup> rue de la Pointe, entre l'avenue des Cèdres et l'avenue de la Station, pour une deuxième cueillette hebdomadaire des déchets est établie à un taux de 0,0406 \$ du 100 \$ d'évaluation par année, le tout tel que montré au plan joint comme annexe II du présent règlement, laquelle en fait partie intégrante.

## **CHAPITRE VIII COMPENSATION POUR LE SERVICE DE CONTRÔLE DES INSECTES PIQUEURS**

#### **46. Établissement du tarif pour le service de contrôle des insectes piqueurs**

Pour pourvoir au paiement du coût du service de contrôle des insectes piqueurs, une compensation est fixée pour tous les secteurs de la Ville selon les catégories d'immeubles et tarifs suivants :

<b>Catégories d'immeubles</b>	<b>Tarifs</b>
1 logement	39,75 \$
2 logements	79,50 \$
3 logements	119,25 \$
4 logements	139,13 \$
5 logements	159,00 \$

6 à 9 logements	198,75 \$
10 à 19 logements	238,50 \$
20 à 29 logements	278,25 \$
30 à 49 logements	318,00 \$
50 logements et plus	357,75 \$
Camping de moins de 200 000 \$ d'évaluation	510,00 \$
Camping de 200 000 \$ d'évaluation et plus	2 040,00 \$
Golf 9 trous	1 428,00 \$
Golf 18 trous	2 040,00 \$

## **CHAPITRE X CRÉDIT**

### **Section I Habitations intergénérationnelles**

- 47.** Un crédit est accordé à tout propriétaire d'une habitation intergénérationnelle.
- 48.** Le crédit est égal au tarif applicable aux services, multiplié par le nombre de logements visés.

## **CHAPITRE XI MODALITÉS DE PAIEMENT**

- 49.** Les taxes et compensations exigibles en vertu du présent règlement ainsi que toute taxe spéciale exigible en vertu d'un règlement d'emprunt adopté par la Ville sont payables en un versement unique.

Toutefois, lorsque le total de ces taxes et compensations est égal ou supérieur à 300 \$, celui-ci peut être payé, au choix du débiteur, en un versement unique ou en trois versements égaux.

**50. Échéance des versements**

La date ultime du versement unique ou du premier versement est le trentième jour qui suit l'expédition du compte.

La date ultime du deuxième versement est le quatre-vingt-dixième jour qui suit le dernier jour où peut être fait le versement précédent.

La date ultime du troisième versement est le 120<sup>e</sup> jour qui suit le dernier jour où peut être fait le versement précédent.

**51. Changement au rôle d'évaluation**

Lorsqu'une unité d'évaluation fait l'objet d'une modification au rôle d'évaluation, toutes taxes et compensations dues suite à une taxation supplémentaire sont payables suivant les modalités prévues à l'article précédent.

**52. Exception - versement unique**

Lorsqu'un supplément de taxe est imposé après la date ultime du 3<sup>e</sup> versement prévu à l'article 50, ladite taxe est payable en un seul versement unique et le paiement doit être effectué dans les 30 jours de la date de facturation du compte.

Également, la compensation pour les services visés aux articles 27, 28 et 29 du présent règlement est payable en un versement unique et le paiement doit être effectué dans les trente (30) jours de la date de facturation du compte.

53. Lorsqu'un versement n'est pas effectué dans le délai prévu, seul le montant du versement échu est exigible.
54. Les taxes et les compensations exigées d'une personne en vertu du présent règlement sont réputées l'être, en raison du fait qu'elle est propriétaire de l'immeuble conformément à l'article 244.7 de la *Loi sur la fiscalité municipale*.
55. Dans tous les cas, la taxe, la compensation ou le tarif est payable par le propriétaire.
56. Lorsque le présent règlement est modifié de manière à ce qu'un taux ou un tarif soit diminué, le propriétaire visé par ce changement a droit à un crédit équivalent à la différence entre l'ancien montant et le nouveau.

## **CHAPITRE XII DISPOSITIONS DIVERSES**

57. Les taxes et compensations prévues au présent règlement sont imposées pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021, inclusivement.
58. Le trésorier est autorisé à préparer le rôle de perception nécessaire comprenant toutes les taxes et compensations, tant générales que spéciales imposées par règlement de la Ville, ainsi que toutes les autres redevances qui lui sont dues.

Il est également autorisé à procéder à la perception de ces taxes et compensations ou redevances conformément à la loi.

**59. Terrains de golf**

La valeur imposable d'un terrain utilisé comme parcours de golf, d'une superficie de 20 hectares ou plus et ouvert au public, est égale à celle qui était applicable pour l'exercice financier 2020, augmentée de 5,88 %, conformément aux dispositions de l'article 211 de la *Loi sur la fiscalité municipale*.

## **CHAPITRE XIII FIXATION DU TAUX D'INTÉRÊT POUR LES TAXES ET CRÉANCES IMPAYÉES ET DE LA PÉNALITÉ SUR LES TAXES MUNICIPALES EXIGIBLES**

**60. Taux d'intérêt**

Les taxes municipales portent intérêt à un taux de 9 % par année à compter de l'expiration du délai fixé pour les payer sans qu'il soit nécessaire qu'une demande spéciale soit faite à cet effet.

Ce taux s'applique à toutes les créances impayées pour l'année 2021.

**61. Pénalité**

Il est décrété par le présent règlement, qu'une pénalité de 0,5 % du principal impayé par mois complet de retard, jusqu'à concurrence de 5 % par année est ajoutée au montant des taxes municipales exigibles pour l'année 2021, conformément à l'article 250.1 de la *Loi sur la fiscalité municipale*.

**CHAPITRE XIV**  
**DISPOSITIONS PÉNALES ET FINALES**

**62. Compteur d'eau – interdictions**

Il est interdit à toute personne :

- 1° de réparer, tenter de réparer ou de faire réparer un compteur d'eau sans l'autorisation écrite de la Ville;
- 2° de détériorer ou de permettre que l'on détériore ou change un compteur de manière à ce qu'il indique une consommation d'eau inférieure à ce qu'il en est de fait consommé.

**63. Compteur d'eau – constatation d'une anomalie**

Tout usager d'un compteur d'eau a l'obligation de communiquer avec la Ville lorsqu'il constate une anomalie le rendant inopérant.

**64.** Toute personne qui contrevient aux articles 62 et 63 du présent règlement commet une infraction et est passible d'une amende de 100 \$ à 500 \$ et de 500 \$ à 1 000 \$ en cas de récidive.

**65.** Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

---

Michel Angers  
Maire

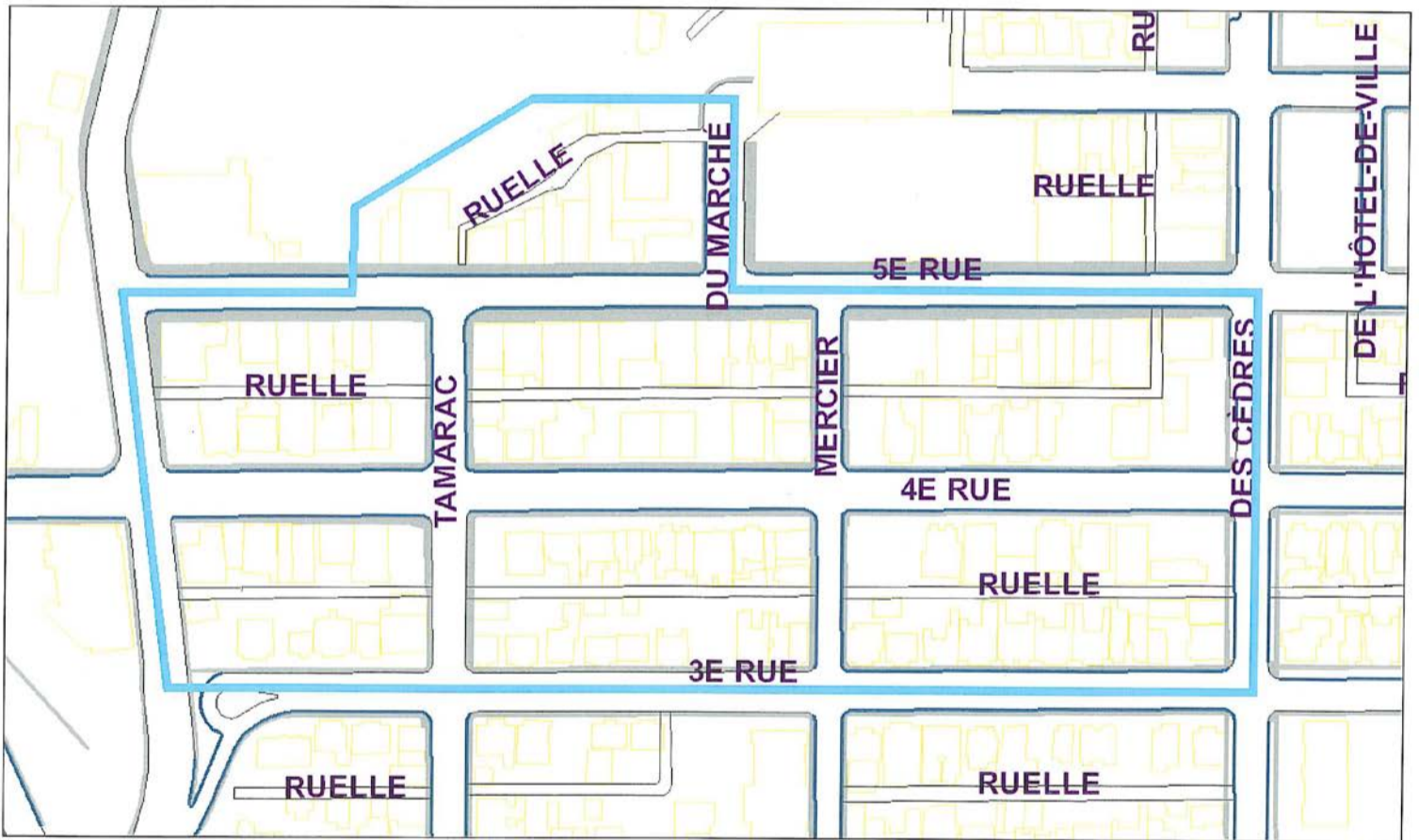
---

Me Chantal Doucet  
Greffière

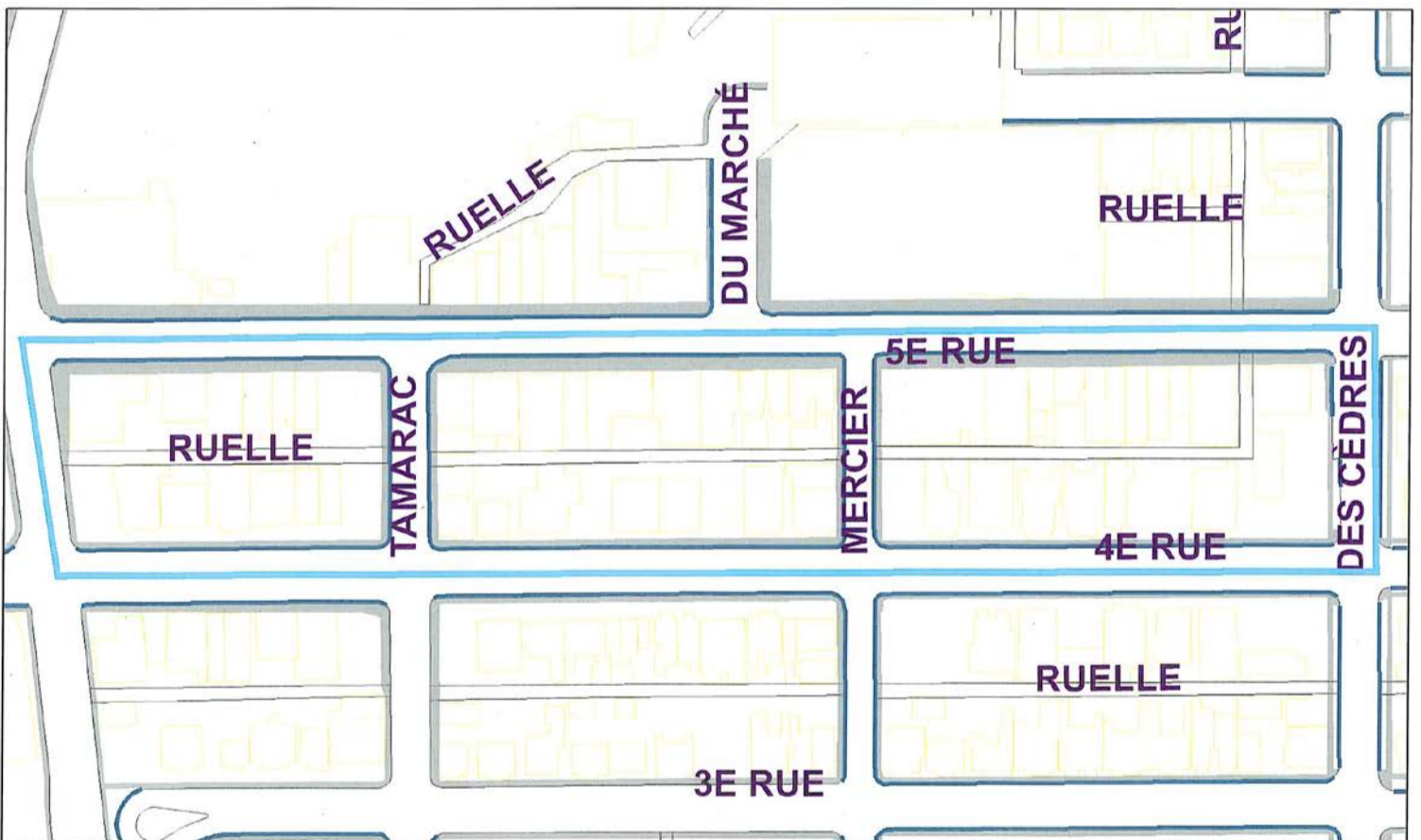
Avis de motion donné le 8 décembre 2020  
Dépôt du projet le 8 décembre 2020  
Adopté le 14 décembre 2020  
En vigueur le 18 décembre 2020



ANNEXE I  
RÈGLEMENT SH-659



ANNEXE II  
RÈGLEMENT SH-659





## *Ville de Shawinigan*

Extrait du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil de la Ville de Shawinigan, tenue au lieu ordinaire de ses séances le 14 décembre 2020.

À laquelle séance, il y avait quorum sous la présidence de monsieur Michel Angers, maire.

R 556-08-12-20      **ADOPTION - RÈGLEMENT SH-659 - TAXES ET COMPENSATIONS 2021**

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné lors de la séance du conseil tenue le 8 décembre 2020 et qu'un projet de règlement a également été déposé lors de cette même séance;

CONSIDÉRANT QUE tous les membres du conseil ont reçu, au moins 72 heures avant la présente séance, le règlement ci-dessous identifié et que monsieur le maire a mentionné son objet et sa portée;

CONSIDÉRANT QUE des copies de ce règlement sont mises à la disposition du public;

PAR CES MOTIFS,

Il est proposé par : la conseillère Lucie De Bons  
Appuyé par : la conseillère Nancy Déziel

Et résolu

Que le Conseil adopte, sans changements, le *Règlement SH-659 établissant les taux de taxes et compensations pour l'exercice financier 2021.*

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Copie certifiée conforme  
Le 15 décembre 2020

Me Chantal Doucet  
Greffière

